

In de periode dat het, buiten het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, toegestaan is de herten, hinden en jongen te schieten en te vervoeren, is het vervoer tot aan de plaats van verbruik of van kleinhandel slechts toegelaten mits voorlegging van een getuigschrift, geldig voor vijf dagen, opgesteld door een brigadechef of een technisch beambte van de dienst van Waters en Bossen, een rijkswachter of een veldwachter, waarin wordt vastgesteld dat het vervoerde dier behoort tot één der types waarvan de handel is toegelaten op grond van artikel 1 van dit besluit.

Art. 4. De Minister van Leefmilieu en Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Opgemaakt te Brussel, 23 juli 1992.

Door de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve :

De Minister-Voorzitter,

Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu en Natuurbehoud
van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,

D. GOSUIN

A l'époque où le tir, en-dehors de la Région de Bruxelles-Capitale, ainsi que le transport de cerf mâle, de la biche et du faon sont permis, le transport jusqu'au lieu de consommation ou de vente au détail n'est autorisé que sur présentation d'un certificat valable, pour cinq jours, rédigé par un chef de brigade ou un agent technique du du service des Eaux et Forêts, un gendarme ou un garde champêtre attestant que l'animal transporté rentre dans l'un des types dont la commercialisation est autorisée en vertu de l'article 1^{er} du présent arrêté.

Art. 4. Le Ministre ayant l'Environnement et la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Bruxelles, le 23 juillet 1992.

Pour l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,

Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Environnement et de la Conservation de la Nature
de la Région de Bruxelles-Capitale,

D. GOSUIN

N. 92 — 2188

23 JULI 1992. — Besluit betreffende de delegatie van bevoegdheid aan de directeur-generaal en aan de inspecteur-generaal van het Brusselse Instituut voor Milieubeheer inzake erkenning van de kwalificatie van technici en firma's voor de verbrandingscontrole en het onderhoud van verwarmingsinstallaties gevoed met vloeibare brandstof

De Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,

Gelet op de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging, inzonderheid op artikel 3, tweede lid;

Overwegende het koninklijk besluit van 6 januari 1978 tot voorkoming van luchtverontreiniging bij het verwarmen van gebouwen met vaste of vloeibare vloeistof, inzonderheid de artikelen 10, 11 en 12;

Overwegende dat de behandeling van de dossiers inzake de aanvraag tot erkenning van technici en firma's, beoogd in het hierboven vermeld koninklijk besluit, zal worden versneld indien het Brusselse Instituut voor Milieubeheer onmiddellijk de beslissingen neemt betreffende deze dossiers;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu,

Besluit :

Enig artikel. De directeur-generaal en de inspecteur-generaal van het Brusselse Instituut voor Milieubeheer zijn bevoegd om, namens de Minister van Leefmilieu, de erkenningen van de kwalificatie van de technici en firma's af te geven voor de verbrandingscontrole en het onderhoud van verwarmingsinstallaties gevoed met vloeibare brandstof, overeenkomstig de artikelen 10, 11 en 12 van het koninklijk besluit van 6 januari 1978 tot voorkoming van luchtverontreiniging bij het verwarmen van gebouwen met vaste of vloeibare brandstof.

Brussel, 23 juli 1992.

Door de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-Voorzitter,

Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu,

D. GOSUIN

F. 92 — 2188

23 JUILLET 1992. — Arrêté de délégation de pouvoir au directeur général et à l'inspecteur général de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement en matière de reconnaissance de qualification des techniciens et des firmes pour le contrôle de combustion et d'entretien des installations de chauffage alimentées en combustible liquide

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique, notamment l'article 3, alinéa 2;

Considérant l'arrêté royal du 6 janvier 1978 tendant à prévenir la pollution atmosphérique lors du chauffage de bâtiments à l'aide de combustible solide ou liquide, notamment les articles 10, 11 et 12;

Considérant que le traitement des dossiers de demande d'agrément des techniciens et firmes visés par l'arrêté royal susmentionné sera accéléré si l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement prend directement les décisions relatives à ces dossiers;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement,

Arrête :

Article unique. Le directeur général et l'inspecteur général de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement sont habilités à délivrer, au nom du Ministre de l'Environnement, les reconnaissances de qualification des techniciens et des firmes pour le contrôle de combustion et l'entretien des installations de chauffage alimentées en combustible liquide conformément aux articles 10, 11 et 12 de l'arrêté royal du 6 janvier 1978 tendant à prévenir la pollution atmosphérique lors du chauffage de bâtiments à l'aide de combustible solide et liquide.

Bruxelles, le 23 juillet 1992.

Par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,

Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Environnement,

D. GOSUIN